



ORANGE COUNTY FIRE AUTHORITY

Fire Prevention Department – Safety and Environmental Services Section

1 Fire Authority Road, Irvine CA 92602 – www.ocfa.org – (714) 573-6180 / Fax (714) 368-8836

Ngày 16 Tháng 3 năm 2009

THÔNG CÁO TIN QUAN TRỌNG

Thân Gửi Các Quý Vị Chủ Nhân Nhà Hàng ,

Trong những năm gần đây, nhiều biến đổi trong thiết kế trang bị cho những dụng cụ dùng để nấu nướng trong thương nghiệp đã đưa đến sự cần thiết phải cải thiện các hệ thống phòng hỏa trong ngành nghề ẩm thực. Trước đây, mỡ từ các động vật rất thông dụng trong việc nấu nướng, nhưng nay đã được thay thế một cách rộng rãi với dầu từ các thực vật. Khi bốc cháy, dầu từ các thực vật thiêu đốt với một nhiệt độ rất cao, đưa đến nguy cơ làm vô hiệu hoá tác dụng của những hệ thống phòng hỏa sử dụng hoá chất khô, gây nên thiệt hại không những về thương nghiệp và doanh thu, mà còn trên lợi tức đáng kể của chủ nhân các cơ sở kinh doanh, và nhân viên của họ.

Vào ngày 1 tháng 1 năm 2008, Cơ Quan Giám Sát Phòng Hỏa Cấp Tiểu Bang đã lên tiếng yêu cầu tất cả các hệ thống dập tắt hỏa hoạn cho những dụng cụ dùng để nấu nướng trong thương nghiệp của toàn tiểu bang cần phải được nâng cấp để phù hợp với tiêu chuẩn UL 300. Mọi hệ thống hiện hành sử dụng hoá chất khô để khống chế các chất khói có bám đầy dầu mỡ tạo ra từ công việc nấu nướng trong thương mại sẽ phải tuân theo điều lệ 904.11 quy định bởi bộ luật của Cơ Quan Phụ Trách Về Hoả Hoạn thuộc tiểu bang California.

Những hệ thống dập tắt hỏa hoạn trong ngành nghề ẩm thực không phù hợp với tiêu chuẩn UL 300 sẽ không được phép tiếp nhận sự phục vụ của các công ty chuyên nghiệp về vấn đề phòng hỏa, theo thông lệ cần phải được xem xét và phục vụ mỗi 6 tháng chiếu theo bộ luật của Cơ Quan Phụ Trách Về Hoả Hoạn thuộc tiểu bang California, hoặc sau mỗi lần máy móc được khởi động. Nếu quý vị đang sử dụng hệ thống dập tắt hỏa hoạn cho những dụng cụ dùng để nấu nướng trong thương mại, quý vị cần phải liên lạc với công ty chuyên nghiệp về vấn đề phòng hỏa để kiểm tra lại toàn bộ máy móc cho hoàn toàn phù hợp với tiêu chuẩn UL 300. **Mọi hệ thống dập tắt hỏa hoạn cho những dụng cụ dùng để nấu nướng trong thương mại cần phải phù hợp với tiêu chuẩn UL 300 vào ngày 1 tháng 7 năm 2009.**

Cơ Quan Cứu Hoả Thuộc Quận Cam rất cảm kích sự cộng tác của quý vị, và sẵn sàng để giải đáp mọi thắc mắc của quý vị trong giai đoạn chuyển tiếp này. Xin quý vị vào mạng lưới toàn cầu ở địa chỉ <http://www.ocfa.org/uploads/pdf/sess-contacts.pdf> hoặc liên lạc với Cô Paris Prophet ở số điện thoại 714-573-6180 để được tiếp xúc và hướng dẫn thêm bởi cơ quan phòng hỏa của địa phương.

Serving the Cities of: Aliso Viejo • Buena Park • Cypress • Dana Point • Irvine • Laguna Hills • Laguna Niguel • Laguna Woods • Lake Forest • La Palma • Los Alamitos • Mission Viejo • Placentia • Rancho Santa Margarita • San Clemente • San Juan Capistrano • Seal Beach • Stanton • Tustin • Villa Park • Westminster • Yorba Linda • and Unincorporated Areas of Orange County

HỆ THỐNG PHUN NƯỚC VÀ PHÁT HIỆN. KHÓI TÀI TƯ GIA GIUP BẢO TOÀN SINH MẠNG CỦA CÁC CƯ DÂN